# IMMACULATE CONCEPTION UKRAINIAN CATHOLIC CHURCH ПАРАФІЯ НЕПОРОЧНОГО ЗАЧАТТЯ ПРЕЧИСТОЇ ДІВИ МАРІЇ 116 East Illinois Avenue PALATINE, ILLINOIS 60067-7116

ΠΑΡΟΧ - FR. MYKHAILO KUZMA - PASTOR e-mail: frmvkhailo@att.net (847) 991-0820 СОТРУДНИК - FR. YAROSLAV MENDYUK - ASSOCIATE PASTOR (224) 801-1907 e-mail: ymendyuk@gmail.com

FR. ANDRII KUZNIAK (312) 614-9225

Web page: icshrine.org

Facebook: Immaculate Conception Ukrainian Catholic Church-Palatine YouTube: Immaculate Conception Ukrainian Church-Palatine

# ДРУГА НЕДІЛЯ ВЕЛИКОГО ПОСТУ 13ГО БЕРЕЗНЯ 2022

ГЛАВА УГКЦ ЗВЕРНУВСЯ ДО РОСІЯН: «МИ ХОЧЕМО ДОПОМОГТИ ВАМ ЗНАЙТИ ТІЛА ВАШИХ СИНІВ І ЧОЛОВІКІВ, ЯКІ ПРИЙШЛИ В УКРАЇНУ **ВБИВАТИ»** 

Отець і Глава Української Греко-Католицької Церкви Блаженніший Святослав підтримав ініціативу, яку наші волонтери започаткували під назвою «Повернися живим з України».

землю.

Про це Глава Церкви сказав у своєму зверненні, яке він робить щодня під час нелюдяної, підлої війни Росії проти України. За його словами, фонд створив гарячу лінію з України для родичів російських військових, які,

#### Горячая телефонная линия для родственников российских солдат и офицеров

Если ваши близкие в последние месяцы отправились на учения и с ними нет связи, скорее всего они участвуют в нападении на Украину. За два дня украинскими войсками убито и ранено более 3000 российских интервентов, более 200 захвачено в плен

380894201860, 380894201861, 380894201862

# « Вернись живым из Украины!

На этой горячей линии Вы сможете узнать о том, живы ли ваши родные, взяты ли в плен, есть ли ранения или как решить вопрос о том, когда и как вы сможете забрать тело погибшего родственника.

Если ваш родной человек у нас в плену, вы сможете оставить для вашего мужа, сына короткую весточку.





Росії хтось втратив зв'язок зі своїми дітьми, чоловіками, яких послали вбивати в Україну, зателефонуйте за цим номером. Ми хочемо допомогти вам знайти тіла ваших загиблих синів або тих, які, можливо, ще живі, і вернути вам їх назад у Росію», - сказав Предстоятель. Блаженніший Святослав побажав: «Хай Господь Бог посилає мир у серця народів! Хай зупинить війну! Хай допоможе нам побачити мирну

Департамент інформації УГКЦ

Україну».

# FIRST SUNDAY OF THE GREAT FAST MARCH 13, 2022

# ПОРЯДОК БОГОСЛУЖЕНЬ (14го до 20го березня, 2022) ORDER OF SERVICES (March 14<sup>th</sup> to 20<sup>th</sup>, 2022)

ORDER OF SERVICES (March 14 to 20 , 2022)		
Понеділок - Mon. 14	8:00 A.M.	Cheryl & Bohdan Kuzma - family
	7:00 P.M.	PASSION SERVICE - ΠΑCΙΪ
Вівторок – Tuesday 15	8:00 A.M.	Health: Lewko & Seneczko family - Iwankiw family
	7:00 P.M.	Moleben for Peace in Ukraine – Молбень за Україну
Середа – Wednesday 16	7:00 P.M.	PRESANCTIFIED LITURGY – ЛІТ. НАПЕРЕД. ДАРІВ
		for war victims in Ukraine
Четвер – Thurs. 17	8:00 A.M.	end to war in Ukraine & gift of peace
	7:00 P.M.	Moleben for Peace in Ukraine – Молбень за Україну
П′ятниця – Fri. 18	6:30 P.M.	SOROKOUSTY - СОРОКОУСТИ
	7:00 A.M.	PRESANCTIFIED LITURGY – ЛІТ. НАПЕРЕД. ДАРІВ
		for peace in Ukraine & world
Субота – Sat. 19	9:00 A.M.	for peace in Ukraine
		sanctification of clergy
		health of the ill
	7:00 P.M.	Moleben for Peace in Ukraine – Молбень за Україну
Неділя – Sun. 20	8:30 A.M.	Natalka Kuzniak (B-day)
	10:00 P.M.	for our parishioners
		+Kseina & Aleksandr Dumanczuk – Mary Brown
	11:30 P.M.	Mothers in Prayer
	7:00 P.M.	Moleben for Peace in Ukraine – Молбень за Україну

## ВАШ ДАР БОГОВІ ТА ПАРАФІЇ – YOUR GIFT TO GOD & PARISH

6 березня / March 6 - \$3,552.00 Будівельний Фонд / Building Fund - \$3,628.00 Кава / Coffee Hour - \$628.00 (BF)

# ВІДПУСТОВИЙ ХРАМ НОВОМУЧЕНИКІВ SHRINE OF THE NEW MARTYRS OF UKRAINE

Будь ласка віддайте одну годину вашого часу у молінні перед Евхаристійним Христом який перебуває в кивоті. За інформацією дзвоніть до пані Лесі Чернецької на тел. 847-907-1624.

Please sign up for one hour a week to spend time and pray in the presence of our Eucharistic Lord. Please choose your time and sign up as you exit the church. Remember that our Lord asked the Apostles: "Could you not spend one hour with me?" For more information call Mrs. Lesia Chernetska at 847-907-1624.

В останню п'ятницю кожного місяця маємо ДЕНЬ МОЛИТВИ за інтенції Пресвятої Богородиці. Молитва постійна від 8 раго до півночі.

Every last Friday of the month we have a prayer vigil for the intentions of the Mother of God. You are invited to join us for continuous prayer from 8AM to midnight.

**Наступний ДЕНЬ МОЛИТВИ** відбудеться в п'ятницю 25го березня від 8 рано до півночі.

Our next DAY OF PRAYER will take place on Friday, March 25th from 8AM to midnight.

Молимося за отців нашої Епархії – цього тижня молімся за о. Романа Гукавого

We pray for the clergy of our Eparchy – this week let us pray for Fr. Roman Hykavy

## I OVERCOME YOUR DIFFICULTIES

Meditation: November 19, [1936]. During Mass today, I saw the Lord Jesus, who said to me, Be at peace, My daughter; I see your efforts, which are very pleasing to Me (Diary, 757). As I was conversing with the hidden God, He gave me to see and understand that I should not be reflecting so much and building up fear of the difficulties which I might encounter. Know that I am with you; I bring about the difficulties, and I overcome them; in one instant, I can change a hostile disposition to one which is favorable to this cause. The Lord explained many things to me in today's dialogue, although I am not putting everything in writing (Diary, 788).

My Prayer Response: Lord Jesus, help me with Your peace to overcome anxieties and not to dwell on the difficulties of my work. Be my peace and victory.

**ПРОСИМО МОЛИТИСЯ ЗА:** о. Андрія Чировського, о. Френка Авант, о.Богдана, о. Михайла Кузьму, Джона Панько, Тима Гайдера, Дебі Плішки, Мардж Матвіїв, Любу Чорну, Любу Лукомську, Євгенію Яхнів, Лярису Дас, Джекі Мишкіевич, Анну Назар, Келвина Макмена, Наталію Лісову, Марію Ступень, Роксоляну Козич, Луку Лоґан, Майк Феста. Левка Сенечка, Любу Кукзьму і за всіх недужих.

**PLEASE PRAY FOR:** Fr. Andriy Chirovsky, Fr. Frank Avant, Fr. Bohdan, Fr. Mykhailo Kuzma, John Panko, Tim Heider, Debbie Plishka, Marge Matviuw, Luba Chorny, Luba Lukomskyj, Betty Jachniw, Laryssa Das, Jackie Myshkiewicz, Anna Nazar, Calvin McMahon, Nataliya Lisova, Maria Stupen, Roxolana Kozych, Luke Logan, Mike Festa, Leo Senechko, Luba Kuzma and all those in need of our prayers.

# ПОСВЯЧЕННЯ УКРАЇНИ БОЖІЙ МАТЕРІ

Ми приходимо з повною впевненістю, та просимо милості та захисту нашої Батьківщини в цей драматичний час війни. Мати Милосердя, ми просимо про це не за наші заслуги, на які ми не розраховуємо, а з огляду на нескінченну доброту Твого Серця і рятівну Кров Христа, Твого Сина.

Нехай страждання і крики про допомогу багатьох людей зворушать Тебе. Помилуй поранених і жертв обстрілів, сиріт і вдів, всіх тих, хто був змушений покинути свої домівки і шукати притулку в більш безпечних місцях. Просимо милості для тих, хто віддав своє життя, захищаючи своїх сусідів і нашу Батьківщину.

О Непорочна Мати, проси Бога благодаті навернення, і ми особливо просимо про навернення Росії і всіх тих, хто засліплений ненавистю або жадобою влади. Вимоли для нас насамперед ті благодаті, які можуть змінити людські серця в одну мить, і які підготують і принесуть такий бажаний мир! Понад усе, принеси нам дар духовного миру щоб Царство Боже розвивалося в мирі та гармонії. Цариця Миру, випроси для нас благодать істинного примирення з Богом і один з одним, щоб ми могли дати один одному руку допомоги і підтримки.

Престол мудрості, надихай всіх правителів приймати мудрі рішення і зміцнювати зусилля тих, хто сприяє закінченню війни і миру. Цариця Апостолів, попроси у наших пастирів дар міцної віри і ревності в завершенні Таїнств, щоб в цей час ми всі могли бути з'єднані за євхаристійним столом і в ревній молитві.

Зцілюй хворих, зміцнюй весь медичний персонал і волонтерів, які піклуються про хворих і поранених, проси їм духовної і фізичної сили. Будь зціленням для хворих, зміцненям для вмираючих і радістю їхнім родинам.

Так само, як Церква і все людство були посвячені Серцю Твого Божественного Сина, в Ньому ми сподіваємося стати невичерпним джерелом перемоги і спасіння для всіх, так і ми присвячуємо себе назавжди Тобі і Твоєму Непорочному Серцю, нашій Матері і Цариці, щоб Твоя любов і турбота могли забезпечити перемогу Царства Божого, і щоб наша Україна і всі народи, примирені між собою і з Богом, могли благословити і прославити Тебе. Амінь!

#### ОГОЛОШЕННЯ

- 1. Хто бажає особливі молитви за упокоїлих з ваших родин прошу виповнити листки з іменами покійників. Сорокоусти відправляємо по п'ятницях о год. 6:30 вечір.
- 2. Великопосні Реколекції від 24го до 27го березня. Наступна ПРОЩА 27го березня.
- 3. Просимо усіх на каву, канапки і солодке в нашій церковній залі після св. Літургії.
- **4.** Молимося що тиждня за духовенство нашої Епархії. В особливий спосіб молімся цього тижня за отця Романа Гукавого.
- 5. Щодня о 7 вечора служиться відправа за мир в Україні.

#### **ANNOUNCEMENT**

- 1. Who would like special prayers for their deceased loved ones during Great Lent please fill our the forms provided with the names of the deceased to be commemorated. Sorokousty are celebrated on Friday's at 6:30 PM.
- 2. Our Great Lenten retreat 24<sup>th</sup> to 27<sup>th</sup> March. Our next PILGRIMAGE March 27<sup>th</sup>.
- 3. All are invited for coffee, sandwiches and sweets to our parish hall after the Divine Liturgy.
- 4. Today we will be blessing the new flags donated by our Ukrainian-American veterans.
- 5. We are praying weekly for the priests of our Eparchy. This week let us pray in a special way for Fr. Roman Hykavy.
- 6. Every evening there will be a service at 7PM offered for peace in Ukraine.

# LET YOURSELF BE LOVED



I deeply know that I have a home in Jesus, just as Jesus has a home in God. I know, too, that when I abide in Jesus I abide with him in God. "Those who love me," Jesus says, "will be loved by my Father" (John 14:21). My true spiritual work is to let myself be loved, fully and completely, and to trust that in that love I will come to the fulfillment of my vocation. I keep trying to bring my wandering, restless, anxious self home, so that I can rest there in the em-

brace of love.

# **VISITING AN AMAZING APPARITION SITE**

If you want "real news," visit the place where it is happening (if you can), before proclaiming whatever you're hearing as absolute reality. Be careful. Do discern.

When I think of supernatural phenomena and current news, I sometimes reflect on a visit to Ukraine thirty years ago as "Soviet" (Communist Russian) rule was falling and Catholic churches were reopening (Communists had been far more tolerant of the Russian Orthodox, for the Kremlin controlled and still influences that Church's hierarchy). This isn't "fake." These are simple, irrefutable facts. I watched them unearth skulls in the basement of one church where two priests and others had been brutally killed. It is very Marian territory, especially the west. But even in the east, Mariupol, much in the news as Russians attack it, means "City of Mary. I flew from Moscow to Kiev (as it was spelled then; now Kyiv) and on to my destination of Lviv (back then some of the maps, including Ukrainian ones, spelled it "Lviw," and one of the shrines I visited was at Zarvanytsya, about 112 miles from my hotel. I hired a car owned by a man named Roman whose wife was a doctor and can tell you that I rate Zarvanystya in my top ten sites of apparition (alongside Guadalupe, Fatima, Lourdes, Medjugorje, Laus, Kibeho, Miraculous Medal, Betania, and Montserrat).



This is a place with history. A miraculous icon.

The village and the icon date back to the 13th century.

In 1240, a monk fled Kyiv, which had been devastated by a Mongol invasion, and, as the <u>online encyclopedia</u> can tells us, "stopped in a secluded valley to drink water from a spring and pray to the Blessed Virgin.

"Having done so, and exhausted by the long travel, he fell asleep and saw the Mother of God. "After awakening completely rejuvenated, he found the icon and decided to stay there and build a chapel by the

spring to house the icon. News of the miraculous icon spread among the local population and reached the gravely sick duke of Terebovlia Vasylko (brother of the only Ukrainian king <u>Danylo of Halych</u>). The duke ordered the icon to be brought to him but when the monk refused, he himself traveled to Zarvanytsya and prayed in front of the icon and was cured. Out of gratitude, he founded a church and monastery there.

During the years 1662–1688, the village was plundered by Turks, and the church was burned down but the icon was saved and placed in a newly built church. In 1740 another icon, of the Crucified Christ, was also placed in Zarvanytsya, and two years later crowned by Metropolitan Athanasius Sheptytsky.

The greatest crisis for Zarvanytsya came with the advent of Soviet (read, Russian) rule. The monastery was torched, along with its church, while the parochial church of the Holy Trinity was closed and turned into a warehouse — the miraculous spring surrounded with barbed wire and turned into a dump.

During major holy days, the entire village was blocked by the *militia*. In 1946, the entire Ukrainian Greek Catholic Church was officially banned by the Communists and made subject to the Moscow Patriarchate. *This* is real news, and real persecution.

I visited the site because in the mid-1980s, during an eruption of apparitions across the Ukraine, past the turkeys rooting in trees and the horse buggies (more primitive even than Medjugorje in the early days), I learned that Mary began reappearing at Zarvanytsya around the time that Pope Saint John Paul II conducted what many feel was an adequate consecration of Russia, causing the Iron Curtain to collapse. It was the time of Gorbachev's rise to power.

"One day on my way to cut wheat, I stopped to see why there was a crowd around the well," Chornij Zenovia, a saintly woman who had spent years at a Russian concentration camp in Siberia, told me through my translator. "The people said they were seeing the Holy Mother. I knelt and started praying very hard and suddenly instead of the well I saw a big glow, like a mountain, and in it I saw a lady holding a baby in her arms.

"The light was like silver. The lady was in blue clothes with a white sash, and a barefooted baby was in her arms. On her head Mary had a white shawl. I saw this for about half an hour. "The glow was seen very often for two or three weeks in 1987, I think the autumn. The Holy Mother warned us to return to the Church and love one another. Personally I took it as a sign that Communists would disappear from the face of the earth."

Although the KGB moved in with force — unleashing attack dogs and clubbing pilgrims to the point where a number required hospital treatment — the apparitions continued at least through 1988, as I learned in speaking with Mykola Krushelnyckyi, a factory worker who was walking up a dirt road one evening in December of that year when he spotted something in the sky over the vicinity of the well.

"I was going to the next village, approaching the river, and I saw above the forest a huge glow," he told me. "In the middle was a round picture that looked like the Virgin Mary, from the waist up, holding Jesus in her arms, with silver clothes. On her head was a golden crown. "I returned because I was scared. I had a feeling when she was holding the baby in her arms she was moving her head, bowing or looking toward the baby. I didn't hear any sound. The light around her was like the moon. There was a cross hanging from her neck and a heart. She was

rather sad. She was looking toward the sky and making this head movement."

The glowing mass, which was at least twice the height of a tall tree, moved north over the woods and meadows, fading beyond and behind a mountain like an ephemeral cloud.

And so went my visit there.

Real news. Actual news.

And I'll never forget that though, as I said, virtually no one had a private car — let alone peasants — and though Zarvanytya was 112 miles from my hotel in Lviv, the next morning, when I attended Mass at the closest church (the Lviv cathedral), there, at the back, standing, in the little crowd — impossibly — was Chornij Zenovia. She was alone. It made no sense. The peasant farmer in the middle of a big city.

We looked at each other and smiled. I approached her. I had no translator with me. We couldn't communicate. But we both embraced eyes. It was her. How did she get there? And to boot, the very next morning, after meeting her way in the hinterlands? Many are the mysteries in Ukraine.

## **OUR LADY OF MEDJUGORJE, QUEEN OF PEACE**

"Medjugorje is the spiritual center of the world"

(St. Pope John Paul II)

Dear Family of Mary!

Our Lady has called for repentance in her messages, with the same sort of alarm as Jesus had in the Gospel. The people of our day have not been hearing her call and turning to Jesus. It seems that the conversion of even one soul is a bigger miracle than feeding 5000 people with a few loaves and fishes.

We are in a very serious time for the world. The real danger is that many souls will not repent and turn to Jesus even now. Let's listen to Our Lady's words about repentance.

In this message Our Lady speaks of a time in the future when God will bring some kind of judgment upon the world. She was asking for prayer for those who had not converted yet:

Thursday, August 15, 1985 (Mirjana) "My angel, pray for unbelievers. People will tear their hair, brother will plead with brother, he will curse his past life lived without God.

They will repent, but it will be too late. Now is the time for conversion. I have been exhorting you for the past four years. Pray for them. Invite everyone to pray the Rosary."

In this message Our Lady asks us to turn and repent ourselves, so we will be more pleasing to God: May 2, 2010 "Dear children; Today, through me, the good Father calls you to, with your soul filled with love, to set out on a spiritual visitation. Dear children, be filled with grace, sincerely repent for your sins and yearn for the good. Yearn also in the name of those who have not come to know the perfection of the good. You will be more pleasing to God. Thank you."

And in this message, Our Lady makes it very clear that we must repent, turn, and follow her Son, now as never before. We see that even after more than 30 years, many of us had not yet repented and given our lives completely to God: March 2, 2013 "Dear children! Anew, in a motherly way, I am calling you not to be of a hard heart. Do not shut your eyes to the warnings which the Heavenly Father sends to you out of love. Do you love Him above all else? Do you repent for having often forgotten that the Heavenly Father, out of His great love, sent his Son to redeem us by the Cross? Do you repent for not yet having accepted the message?

In Jesus, Mary and Joseph! Cathy Nolan (c)Mary TV 2022





#### ПРИГАДУЄМО УСІМ ПАРАФІЯНАМ

Щоб гідно принимати Святі Тайни парафіянин повинен жити за правилами віри та серйозно підготувитися. Добрі (віддані) парафіяни є ті котрі:

- 1. В неділі й свята беруть участь в Святій Літургії
- 2. Жертвують час, таланти і матеріально підтримують парафію
- 3. Записані до парафії
- 4. Знають загальні правди й молитви нашої віри

#### **A REMINDER TO ALL PARISHIONERS**

Reception of the Sacraments requires the committed practice of the faith and serious preparation. Committed parishioners are those who:

- 1. Attend Divine Liturgy on Sunday's and Feast Days
- 2. Give of their time, talents and financial resources
- 3. Have enrolled in the parish
- 4. Know and understand the basic prayer and tenets of our faith

#### **Remember Our Parish in Your Will**

You can leave a lasting legacy to benefit future generations! Please remember our Immaculate Conception Ukrainian Catholic Parish when creating your will. Your good works will continue after you have gone! *Please contact the office for information.* 

#### Згадайте нашу парафію у Вашому заповіті

Ви можете залишити частину своєї спадчини на благо майбутних поколінь! Ласкаво, памятайте, парафію Непорочного Зачаття Пречистої Діви Марії при створеню Вашого заповіту. Ваші добрі діла будуть продовжуватися після Вашого повернення Додому, до вічного життя!